

12-03-2002



102299717

Form PTO-1595

(Rev. 03/01)

OMB No. 0651-0027 (exp. 5/31/2002)

RECORDATION FORM COVER SHEET

PATENTS ONLY

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
U.S. Patent and Trademark Office

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof

1. Name of conveying party(ies):

JAM KABUSHIKI KAISHA

11-25-02

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?

☐ Yes ☒ No

3. Nature of Conveyance:

☐ Assignment☐ Merger☐ Security Agreement☒ Change of Name☐ Other

Execution Date: February 28, 2000

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: AIR SYSTEM KABUSHIKI KAISHA

Internal Address:

Street Address:

159-1, Otsu, Abo

City: Himeji-shi, Hyogo

State: JAPAN

Zip:

Additional name(s) & address(es) attached:

☐ Yes ☒ No

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the new application is.

A. Patent Application No.(s):

B. Patent No.(s):

5,996,644

6,056,021

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Richard H. Anderson
MARSHALL, GERSTEIN & BORUN

Internal Address: Atty Dkt.: 19036/33919

Street Address:

233 S. Wacker Drive
6300 Sears TowerCity:
ChicagoState:
ILZip:
60606-6357

6. Total number of applications and patents involved:

2

7. Total fee (37 CFR 3.41)

\$ 80.00

☒ Enclosed☐ Authorized to be charged to deposit account☐ Authorized to be charged to credit card
(Form 2038 enclosed)

8. Deposit account number:

13-2855

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Richard H. Anderson - 26,526

Name of Person Signing

Signature

November 19, 2002

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: 18

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the U.S. Postal Service with sufficient postage as First Class Mail, in an envelope addressed to: Commissioner for Patents, Washington, DC 20231 on the date shown below.

Dated: November 19, 2002

Signature:

(Richard H. Anderson)

12/02/2002 GTOM11 00000121 5996644


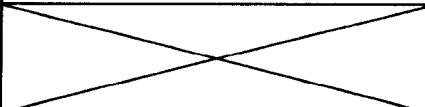
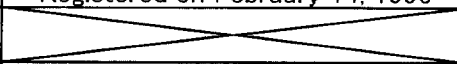
01 FC:8021

80.00 DP

PATENT
REEL: 013525 FRAME: 0568

(EXTRACTIVE TRANSLATION OF A CERTIFIED COPY OF COMPANY REGISTER)

COMPANY NAME:	AIR SYSTEM KABUSHIKI KAISHA	
HEAD OFFICE LOCATED AT:	159-1, Otsu, Abo, Himeji-shi, Hyogo JAPAN	
The contents of the registration are published in Official Gazette.		
An amount of money par value share:	¥50,000	
The total issued stocks:	400 shares	
1,200 shares		Registered on February 28, 2000
2,400 shares	Changed on November 14, 2001	Registered on November 30, 2001

The amount, kind and number of issued stocks:	the amount of capital	Date of Change
		Date of Registration
The amount of issued stocks <u>100 shares</u>	¥5,000,000	
	¥10,000,000	Changed on November 30, 1995
		Registered on February 14, 1996
The amount of issued stocks <u>200 shares</u>		Changed on November 30, 1995
		Registered on February 14, 1996
The amount of issued stocks <u>300 shares</u>	¥15,000,000	
		Registered on February 28, 2000
The amount of issued stocks <u>600 shares</u>	¥30,000,000	Changed on November 2, 2001
		Registered on November 2, 2001
The amount of issued stocks <u>1180 shares</u>	¥59,000,000	Changed on November 30, 2001
		Registered on November 30, 2001
REGISTERED ON OCTOVER 26, 1989		

Articles of directors	DATE	DATE
	DATE OF REGISTRATION	DATE OF REGISTRATION
Director		
Shozo IIZUKA		
Director		
Tatsuya KITAHARA		
Director		
Shigeharu TSUGAWA		
15-29, Johokusinmachi 1-chome, Himeji-shi, Hyogo		
Representative Director		
Shozo IIZUKA		
Inspector	November 30, 2000	
Chie Iizuka	People listed herein are reappointed. Registered on December 7, 2000	

COMPANY NAME	AIR SYSTEM KABUSHIKI KAISHA
OTHER ARTICLES	
Regulation to restrict the transfer of a stock	
The transfer of our stocks requires approval by a board of directors.	
AIR SYSTEM KABUSHIKI KAISHA have merged JAM KABUSHIKI KAISHA having a principal office at 154-1, Otsu, Abo, Himeji-shi, Hyogo.	
	Registered on February 28, 2000

米国 P71-2952
02P347US/URA



This is to certify that the annexed is a true copy of Corporate Registry.

Certified on July 5, 2002

By Yoshikazu Onaka, Registrar, Himeji Branch Office, Kobe District
Legal Affairs Bureau